

« zurück blättern vor »

**DYCHT II** adv., ab 1588. **1** ‘eng, nah beieinander, fest (z.B. Stoff)’ – ‘ściśle, szczelnie, gęsto, zwarcie’: [hapax] (vor 1792) 1951 Kit.Opis 543, DOR *Cały dziedziniec zamkowy i ulice poblizsze były zapchane karetami – stawając dycht jedna wedle drugiej (...) tak iż mały przesmyk do bram dla pieszych był zostawiony.* – L, SW (gw.), LSP, DOR (daw. gw.). **2** ‘genau so, gerade richtig, exakt’ – ‘akurat, w sam raz’: (†1861) 1878–1879 Lel.Listy I 373, DOR [*Krzęsta*] *ślicznie się wydają, kawalków sukna dycht wystarczyło, tasiemka żółta oblepiona.* ◦ 1893 Mucha 9, WIECZGWARA 205 *fest facetka, dycht niewiasta.* ◦ vor 1900 Sienk., SW *Nacelnik kozel, coby spisy wojskowe były D[ycht] po Matce Boskiej.* ◦ vor 1900 SW *Ni mógł D[ycht] służącego utrzymać (= w żaden sposób).* ◦ [LBel.] 1910 Trub. nr 18 s.2, WIECZ *Wszakie dycht, wedle prawidła, stępa suną, a nie cwałem.* – L, SWIL (posp.), SW (gw.), DOR (daw. gw.). ◊ **Etym:** nhd. *dicht* adv., ‘nahe daran, eng zusammen’, GRI. ◊ **Konk:** †*dychtyk*. ◊ **Der:** *dychtownie* adv., ‘eng, gedrängt, dicht, fest’, (1588) 1644 Gostom.Ek. 139, L, zuerst geb. TR, nur für Inh. 1. ❖ Vgl. auch †*dychtyk*.

« zurück blättern vor »